

# CUPRINS

---

|   |     |
|---|-----|
| Prefață (Valeria Guțu Romalo) .....   | 5   |
| Semne și convenții grafice .....  | 10  |
| Abrevieri .....   | 11  |
| Sigle .....   | 12  |
| <b>Partea I • CUVÂNTUL</b>  |     |
| INTRODUCERE (Valeria Guțu Romalo) .....   | 16  |
| UNITĂȚILE LIMBII (Valeria Guțu Romalo) .....  | 18  |
| CLASE DE CUVINTE (Valeria Guțu Romalo) .....  | 43  |
| SUBSTANTIVUL (Raluca Brăescu, Isabela Nedelcu, Camelia Stan, Domnița Tomescu) .....             | 62  |
| ADJECTIVUL (Magdalena Popescu-Marin) .....  | 126 |
| PRONUMELE (Andra Vasilescu) .....   | 157 |
| NUMERALUL (Elena Carabulea) .....   | 245 |
| VERBUL (Dana Manea, Gabriela Pană Dindelegan, Rodica Zafiu) .....                               | 273 |
| ADVERBUL (Andreea Dinică) .....   | 485 |
| PREPOZIȚIA (Fulvia Ciobanu, Isabela Nedelcu) .....  | 501 |
| CONJUNCȚIA (Isabela Nedelcu) .....  | 520 |
| INTERJEȚIA (Blanca Croitor Balaciu) .....   | 539 |
| <b>Partea a II-a • ENUNȚUL</b>  |     |
| INTRODUCERE<br>(Gabriela Pană Dindelegan) .....   | 562 |
| ENUNȚUL (Ileana Vântu) .....  | 567 |
| RELATII SINTACTICE (Ileana Vântu) .....   | 570 |
| TIPURI DE ENUNȚURI ÎN FUNCȚIE<br>DE SCOPUL COMUNICĂRII<br>(Andra Vasilescu, Ileana Vântu) ..... | 577 |
| <b>ORGANIZAREA STRUCTURAL-IERARHICĂ</b>   |     |
| STRUCTURI SINTACTICE .....  | 596 |
| GRUPURI SINTACTICE .....  | 596 |
| Grupul verbal<br>(Gabriela Pană Dindelegan) .....   | 596 |
| Grupul nominal (Camelia Stan, Andra Vasilescu) .....  | 617 |
| Grupul adjecțival (Magdalena Popescu-Marin) .....   | 644 |
| Grupul adverbial (Andreea Dinică) .....   | 651 |
| Grupul interjecțional (Blanca Croitor Balaciu) .....  | 654 |
| Grupul prepozițional<br>(Isabela Nedelcu) .....   | 658 |
| CONSTRUCȚII SINTACTICE .....  | 665 |
| Construcții pasive<br>și construcții impersonale<br>(Gabriela Pană Dindelegan) .....            | 665 |
| Construcții reflexive<br>și construcții reciproce<br>(Gabriela Pană Dindelegan) .....           | 676 |
| Construcții cauzativ-factitive<br>(Blanca Croitor Balaciu) .....                                | 695 |
| Construcții cu predicativ<br>suplimentar (Blanca Croitor Balaciu) ..                            | 709 |
| Construcții comparative (Rodica Zafiu) ..   | 720 |
| Construcții cu propoziții relative<br>(Mihaela Gheorghe) .....                                  | 726 |
| Construcții cu propoziții conjuncționale<br>(Mihaela Gheorghe) .....                            | 748 |
| FUNCȚII SINTACTICE .....  | 754 |
| PREDICATUL ȘI PREDICAȚIA .....  | 754 |
| Predicatul (Gabriela Pană Dindelegan) ..  | 754 |
| Numele predicativ (Gabriela Pană Dindelegan) .....  | 775 |
| Complementul predicativ al obiectului<br>(Gabriela Pană Dindelegan) .....                       | 798 |
| Predicativul suplimentar<br>(Blanca Croitor Balaciu) .....                                      | 802 |
| SUBIECTUL ȘI RELAȚIA CU PREDICATUL ..   | 817 |
| Subiectul (Gabriela Pană Dindelegan) ..   | 817 |
| Acordul dintre subiect și predicat<br>(Raluca Brăescu) .....                                    | 850 |
| COMPLEMENTE .....   | 866 |
| Complementul direct (Elena Carabulea) ..  | 866 |
| Complementul secundar<br>(Elena Carabulea) .....  | 883 |
| Complementul indirect<br>(Marina Rădulescu Sala) .....  | 887 |

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Complementul prepozițional      |      |
| (Marina Rădulescu Sala) .....   | 903  |
| Complementul de agent           |      |
| (Marina Rădulescu Sala) .....   | 916  |
| Complementul posesiv            |      |
| (Marina Rădulescu Sala) .....   | 924  |
| Complementul comparativ         |      |
| (Rodica Zafiu) .....            | 932  |
| CIRCUMSTANȚIALE                 | 942  |
| Circumstanțialul. Prezentare    |      |
| generală (Dana Manea) .....     | 942  |
| Circumstanțialul de timp        |      |
| (Dana Manea) .....              | 948  |
| Circumstanțialul de loc         |      |
| (Domnița Tomescu) .....         | 963  |
| Circumstanțialul de mod         |      |
| (Rodica Zafiu) .....            | 970  |
| Circumstanțialul instrumental   |      |
| (Andreea Dinică) .....          | 981  |
| Circumstanțialul sociativ       |      |
| (Andreea Dinică) .....          | 984  |
| Circumstanțialul cantitativ     |      |
| (Rodica Zafiu) .....            | 986  |
| Circumstanțialul de relație     |      |
| (Andreea Dinică) .....          | 991  |
| Circumstanțialul de cauză       |      |
| (Dana Manea) .....              | 996  |
| Circumstanțialul de scop        |      |
| (Dana Manea) .....              | 1008 |
| Circumstanțialul condițional    |      |
| (Dana Manea) .....              | 1016 |
| Circumstanțialul concesiv       |      |
| (Dana Manea) .....              | 1024 |
| Circumstanțialul consecutiv     |      |
| (Dana Manea) .....              | 1033 |
| Circumstanțialul opozițional    |      |
| (Camelia Stan) .....            | 1038 |
| Circumstanțialul cumulativ      |      |
| (Camelia Stan) .....            | 1043 |
| Circumstanțialul de excepție    |      |
| (Camelia Stan) .....            | 1048 |
| ATRIBUTUL                       |      |
| (Magdalena Popescu-Marin) ..... | 1052 |
| APOZIȚIA (Raluca Brăescu)       | 1075 |

## ORGANIZAREA DISCURSIVĂ

### ASPECTE ALE CONSTRUCȚIEI

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| DISCURSULUI .....                   | 1088 |
| Deixis (Adriana Gorăscu) .....      | 1088 |
| Anafora (Rodica Zafiu) .....        | 1107 |
| Modalizarea (Rodica Zafiu) .....    | 1122 |
| Afirmația (Rodica Zafiu) .....      | 1143 |
| Negația (Rodica Zafiu) .....        | 1151 |
| Conectori frastici și transfrastici |      |
| (Isabela Nedelcu) .....             | 1169 |

### STRUCTURI SINTACTICE DEVIANTE

|   |      |
|---|------|
| Construcții incidente                     |      |
| (Domnița Tomescu) .....                   | 1177 |
| Anacolutul (Domnița Tomescu) .....        | 1182 |
| Elipsa (Domnița Tomescu) .....            | 1186 |
| Repetiția (Laurenția Dascălu Jinga) ..... | 1190 |
| Imbricarea (Domnița Tomescu) .....        | 1207 |

### TIPURI DE DISCURS

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Dialogul (Andra Vasilescu) ..... | 1213 |
| Vorbirea directă și vorbirea     |      |
| indirectă (Ileana Vântu) .....   | 1249 |
| Limba română vorbită             |      |
| (Margareta Manu Magda) .....     | 1257 |

### ORGANIZAREA INFORMAȚIONALĂ

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| A ENUNȚULUI .....                     | 1288 |
| Prezentare generală                   |      |
| (Adriana Gorăscu) .....               | 1288 |
| Organizarea tematică a enunțului      |      |
| (temă/remă) (Adriana Gorăscu) .....   | 1292 |
| Organizarea focală a enunțului        |      |
| (topic/focus) (Adriana Gorăscu) ..... | 1306 |

### ORGANIZAREA PROZODICĂ

|   |      |
|---|------|
| A ENUNȚULUI (Laurenția Dascălu Jinga) ..... | 1320 |
|---|------|

### IMPLICIȚIILE SINTACTICE

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| ALE PUNCTUAȚIEI (Camelia Stan) ..... | 1361 |
|--------------------------------------|------|

|                      |      |
|----------------------|------|
| Sumar analitic ..... | 1369 |
|----------------------|------|

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Bibliografie specială ..... | 1396 |
|-----------------------------|------|

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Bibliografie generală          |      |
| (Blanca Croitor Balaciu) ..... | 1412 |

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Surse (Blanca Croitor Balaciu) ..... | 1423 |
|--------------------------------------|------|

|  |      |
|--|------|
| Indice de materii (Mihaela Gheorghe) ..... | 1427 |
|--|------|

# PREFAȚĂ

Valeria Guțu Romalo

Elaborată sub egida Academiei Române, **Gramatica limbii române** se înscrie în tradiția gramaticilor academice prin orientarea preferențială către varianta literară („îngrijită”/„cultivată”/„normată”) și, implicit, prin asumarea atitudinii normative. În spiritul aceleiași tradiții, care – ca exigență științifică – impune alinierea cu informația la zi a problematicii prezentate, lucrarea propune, înscriindu-se în aceste coordonate, o descriere a structurii gramaticale a limbii române, actualizată din perspectivă teoretică și sub aspectul materialului faptic.

În relevarea principalelor caracteristici ale actualei lucrări, reperul firesc este **Gramatica limbii române** publicată în 1963, cea mai apropiată dintre descrierile tutelate de forul academic, atât cronologic, cât și din perspectiva domeniului de studiu: structura gramaticală a etapei de evoluție a limbii române desemnate generic ca „română contemporană”. Lucrarea, realizată de un colectiv de cercetători ai Institutului de Lingvistică din București, a cărei elaborare a fost coordonată de Al. Graur, Mioara Avram și Laura Vasiliu, a reprezentat un pas important în evoluția gramaticii românești și a cunoscut o foarte largă răspândire.

Cele patru decenii care despart actuala lucrare (GALR) de gramatica academică anterioară (GA) reprezintă o perioadă care și-a spus cuvântul atât în evoluția teoretică a concepțiilor și metodologiei lingvistice, a științelor limbii, cât și, inevitabil, la nivelul limbii ca atare: păstrând în esență aceeași organizare gramaticală, limba română în utilizările ei de la începutul mileniului al III-lea nu coincide total cu cea descrisă în 1963. Alcătuirea în acest moment a unei descrieri a structurii gramaticale a limbii române, rămânând în aceleși coordonate, nu poate să nu țină seamă de aceste schimbări.

**Inventarul de fapte** supus cercetării (care nu se deosebește, în mare, de cel al gramaticii din 1963) se extinde prin interesul sporit acordat fazei celei mai recente a românei contemporane, schimbărilor datorate evoluției limbii, dar și prin luarea în considerare a aspectelor relevante de cercetările realizate în intervalul care desparte cele două descrieri. Corpusul cercetării s-a modificat în detaliu prin apariția – rezultat al profundelor schimbări socioculturale – unor fapte necunoscute limbii române de la mijlocul secolului trecut, dar și prin tendința de reașezare a normelor (și, implicit, a limitelor) *variantei literare*, tendință care, în uzul actual, se manifestă mai ales în favoarea oralului: comunicarea orală fiind în general mai permisivă decât cea scrisă, se modifică perspectiva subiectivă asupra normelor. Schimbărilor normative (relativ puține) constând în reducerea unor situații de variație liberă tolerate înainte li se adaugă cele care rezultă din acceptarea ca variante a unor fapte altădată respinse de norme (unele modificări și adăugiri introduse în DOOM<sup>2</sup>, de pildă, au în vedere schimbările de acest fel). Unele schimbări sunt rezultatul detalierilor datorate cercetărilor ulterioare redactării GA și reinterpretării faptelor în perspectiva orientării funcționale a descrierii.

Înscriindu-se în coordonatele cercetărilor *descriptive* și *normative*, actuala gramatică propune o descriere a structurii gramaticale (și a modului de funcționare) a limbii române în ipostaza ei *literară actuală*, considerată în *dinamica* și *diversitatea* ei.

Materialul faptic pe care se intemeiază GALR aparține variantei *standard* a românei literare actuale, ipostază care însumează faptele și regulile *comune* diferitelor limbaje și registre funcționale. Referirile la aceste registre de utilizare (*solemn*, *oficial*, *științific*, *poetic*, *livresc*, *colocvial*, *familiar*), ca și indicațiile

*popular, argotic, învechit*, care privesc depășirea ipostazei lingvistice descrise, pun în evidență îndeobște preferințele manifestate în anumite registre ale limbii.

Aspectul *normativ* se manifestă, *implicit*, la nivelul *selectării materialului*, al faptelor care se constituie în „corpus” al descrierii și, numai uneori, prin specificarea explicită ca neliterare, greșite sau nerecomandabile a situațiilor (menționate mai ales din pricina marii lor frecvențe în uz) de încălcare a normelor.

Perspectiva *descriptivă* impune *delimitări cronologice* ale corpusului. Acordând o atenție deosebită fazei reprezentate de ultimele decenii, descrierea actuală pune în evidență permanențele prin referiri explicite la secolul al XIX-lea. Aspectul diacronic al fenomenelor descrise nu este subliniat decât în situații speciale, mai ales din perspectiva *dinamicii sincronice*, care, în uzul actual, se manifestă în special în interiorul variantei literare prin schimbări ale raporturilor dintre diversele registre stilistice, dar și la nivelul de interferență dintre varianta standard și alte ipostaze – sociale și regionale – ale limbii române actuale. Faptele care depășesc domeniul normei sunt totdeauna însotite de precizări ca *regional*, *învechit* etc. Recunoscută ca trăsătură inherentă a sistemului, *dinamica* este implicată în descriere prin relevarea (și explicarea) unor fapte și structuri gramaticale cu statut deviant și/sau ambigu din perspectiva normei, dar și în sublinierea polivalenței funcționale (care dă seamă de statutul ambigu din perspectiva clasificărilor gramaticale) a unor unități ale limbii. *Istoria* fenomenelor nu este invocată decât în situații speciale, în măsura în care poate contribui la o mai clară interpretare a faptelor.

Corpusul ilustrativ însumează material atestat în „texte” scrise și orale, dar și exemple construite de autor, la care s-a recurs adeseori în cazul fenomenelor curente, la îndemâna oricărui vorbitor de limbă română. Exemplele atestate provin din texte scrise acoperind un domeniu foarte larg atât sub aspect cronologic, cât și, mai ales, ca diversitate a surselor. Indicarea surselor (prin menționarea autorului și a titlului textului) are rolul de a situa cronologic, regional și ca registru funcțional-stilistic fenomenul lingvistic discutat. O deosebire importantă față de descrierea din 1963 o reprezintă exemplificările din comunicarea *orală* – emisiuni radiofonice și televizate sau conversații spontane, înregistrate și publicate în cursul ultimului deceniu.

Limba vorbită este implicată în lucrare prin referirea – inherentă – la particularități fonice ale comunicării, relevante în descrierea și caracterizarea fenomenului gramatical (cf. relațiile dintre intonație și tipurile de enunț sau organizarea informațională a comunicării), precum și prin înregistrarea deosebirilor de structurare dintre discursul monologic și cel dialogic: modalitățile proprii dialogului, adeseori deviante în raport cu „regulile sistemică” (care reprezintă obiectul de studiu al oricărei gramatici), se explică prin condițiile specifice de realizare a comunicării orale. Se menționează, de asemenea, uneori preferințele formei de manifestare orală, care, în practica socială actuală, prevalează cantitativ, în mod evident, asupra celei scrise.

Actualizarea științifică a descrierii corpusului astfel remaniat a presupus *valorificarea* rezultatelor obținute de cercetările consacrate limbii române (dintre care unele, nu puține, reprezintă dezvoltarea unor sugestii desprinse din GA), acumulate în perioada care desparte cele două descrieri, dar și *asimilarea selectivă a achizițiilor teoretice* larg acceptate în cercetarea lingvistică actuală.

Evoluția lingvisticii în ultima jumătate a secolului XX se caracterizează prin diversificarea perspectivelor de abordare a faptelor și a metodologiei cercetării, dar, mai ales, prin schimbarea modului de înțelegere a fenomenului lingvistic. În acest amplu proces de căutare și înnoire s-a înscris, cu oarecare întârziere, și lingvistica românească. Limba română, abordată în ansamblu sau pe domenii restrânse și probleme de detaliu, a fost studiată din perspective teoretice și metodologice diverse. Trăsătura comună a acestor cercetări – care acordă un loc privilegiat problemelor de gramatică – o constituie regândirea materialului, reexaminarea minuțioasă și cât mai cuprinzătoare a faptelor. Rezultatele,

soluțiile și interpretările propuse, chiar dacă uneori divergente, reprezintă un progres în înțelegerea fenomenului gramatical românesc, de care o actualizare științifică a descrierii, după patru decenii, nu poate să facă abstracție.

Valorificarea acestor numeroase – și foarte diferite, metodologic și conceptual – rezultate și sugestii a presupus selectarea lor ținând seamă de profilul și exigențele lucrării. Achizițiile științifice acumulate în acest interval au fost asimilate în măsura în care completează, precizează, rafinează sau corectează reprezentarea structurii gramaticale a limbii române și contribuie la aprofundarea înțelegерii modului de funcționare a limbii. Au fost asumate soluții divergente în raport cu cele propuse în 1963 în măsura în care contribuie la completarea descrierii sau sporesc coerența interpretării. În multe cazuri, sunt soluții confirmate prin acceptarea lor – explicită sau implicită – în bibliografia de specialitate.

În același spirit al amendării descrierii, anumite capitole au fost profund reorganizate în temeiul unor investigații speciale și au fost adăugate altele, noi, impuse de orientarea de ansamblu a descrierii.

În versiunea actuală, lucrarea asociază aspectul *descriptiv* cu perspectiva *funcțională* asupra limbii, a cărei componentă principală o constituie raportarea la *procesul de comunicare*: faptul gramatical este privit nu numai din punctul de vedere al statutului pe care i-l conferă *poziția în sistem*, ci și sub aspectul utilizării în activitatea (care definește limba) de transmitere a informației. Transpunerea „gândului” în „text”, vorbit sau scris, presupune corelarea – adekvată – a mijloacelor de care dispune *sistemul unei limbi date cu mesajul, „substanța” comunicată*.

Considerarea sub aspect funcțional a fenomenului lingvistic pune în evidență dependența comunicării nu numai de sistem, ca ansamblu structural organizat al posibilităților lingvistice reprezentând o anumită limbă, ci și de exigențele selective ale „subiectului” comunicat și ale „contextului situațional”, cadru spațio-temporal în organizarea căruia nucleul este reprezentat de „emisator” (vorbitor/ scriptor) și „receptor” (destinatar), presupuși de orice transfer de informație. Selectarea mijloacelor lingvistice în constituirea „mesajului text” este determinată de informația („faptul” comunicat) supusă codificării lingvistice, dar și de cel care vorbește, de intențiile sale comunicative, de competența și abilitatea sa lingvistică.

În această perspectivă se impun, ca unități de bază ale limbii, *cuvântul* (care aparține atât sistemului, cât și comunicării, actului discursiv) și *enunțul* (care, fără a fi o componentă a sistemului, reprezintă unitatea de bază a comunicării). Organizarea de ansamblu a lucrării are în vedere această distincție fundamentală prin gruparea faptelor în *Cuvântul și Enunțul*.

Introducerea perspectivei funcționale în descrierea gramaticii românești a pus în evidență relevanța unor fapte și aspecte neluate în considerație înainte, ceea ce a impus modificări de detaliu sau/și reașezări mai profunde derivând din introducerea unor distincții teoretice în descrierea și interpretarea fenomenului gramatical.

O consecință o reprezintă lărgirea domeniului *factual* al descrierii: abordarea funcțională impune cercetătorului, ca obiect de studiu, *îpostaza vorbită a limbii*, deloc sau foarte limitat și oarecum accidental avută în vedere de lucrările de gramatică, care s-au construit multă vreme mai ales pe baza materialului (stabil) oferit de *textele scrise*, îndeosebi cele ale unor autori recunoscuți ca buni cunoștori ai limbii. În spiritul interesului sporit pentru fenomenele/particularitățile „limbii vorbite”, au fost incluse capitolele consacrate *intonației*, *dialogului*, *raporturilor dintre realizarea scrisă și cea vorbită a limbii române*.

Implicațiile teoretic descriptive ale abordării funcționale a fenomenului lingvistic sunt mai complexe. Foarte importantă – atât din perspectiva descrierii sistemului, cât și a procesului comunicativ – este de exemplu, revelarea poziției centrale a *locutorului*, a celui „care vorbește”. Reevaluarea statutului acestuia în sistem și a rolului său în organizarea comunicării impun reorganizarea imaginii desprintr-o categoria pronumelor, de pildă, dar și remodelarea înțelegării fenomenului de asociere sintactică profund marcat de intenția (intențiile) și atitudinea personală a vorbitorului.

Situată de comunicare, presupusă obligatoriu de *uzul limbii*, de utilizarea acesteia în activitatea discursivă, este implicată și în organizarea sistemului. Definirea și descrierea unor unități ale limbii, cum sunt pronumele de persoana I și a II-a sau categoria gramaticală a persoanei, presupun identificarea unuia/unora dintre „protagoniștii” evenimentului relatat cu „agenții” care participă la realizarea comunicării – emițătorul (creatorul) mesajului (*eu*) și destinatarul comunicării (*tu*). Categoria timpului, proprie verbului (și fundamentală în referențializarea textului), se constituie în raport cu momentul enunțării, al performării actului de vorbire. Emițătorul, factor decisiv în realizarea comunicării, se regăsește, ca intenție comunicativă și ca atitudine evaluativă a comunicării, în categoria *modului*, la nivelul sistemului, dar și, sub variate forme, în organizarea enunțului. Intervenția locutorului în realizarea structurilor sintactice comunicative se manifestă nu numai prin alegerea dintre virtualitățile oferite de sistem a celor adecvate temei și situației de comunicare, ci și prin implicarea explicită a acestuia în modalizarea comunicării.

Raportarea la *enunț* (structură lingvistică a comunicării – produs al enunțării și suport al actului comunicativ) revelează variații funcționale mai puțin evidente la nivelul sistemului. Așa, de pildă, comportamentul pronumelui demonstrativ depinde de condițiile contextuale în care este folosit: în utilizare deictică (*Dă-mi asta!*, de exemplu), trimite nemijlocit la referent, care face parte din contextul situațional (și poate fi identificat și gestual), dar evocă anaforic referentul, prin intermediul unui substantiv coreferențial într-o structură ca: *A citit o carte și numai pe asta o citează*.

Reevaluarea fenomenelor gramaticale în perspectiva acestor modificări și identificări conceptuale, care privesc nivelul esențial al sistemului categoriilor gramaticale, dar și cel concret circumstanțial al organizării semantico-sintactice a oricărui enunț, explică structura de ansamblu a lucrării și cuprinderea în descriere a unor capitulo (vezi **Organizarea discursivă**) care pun în evidență aspecte ale modului particular de implicare a sistemului în realizarea actului comunicativ.

Structura taxonomică a descrierii, completată și nuanțată prin integrarea funcționalului, devine mai puțin rigidă (mai ales în sensul relativizării componentei clasificatoare) prin constatarea compatibilității unităților limbii cu funcționalitatea multiplă, dar și prin acceptarea stadiilor intermediare, a mobilității faptelor; dinamica, implicată în descriere prin prezența în uz a numeroaselor situații reprezentând puncte/zone instabile ale sistemului, se acomodează mai greu cu rigorile unor clasificări fără rest.

Înglobarea într-o descriere de ansamblu (unitară) a rezultatelor convergente, dar obținute în cercetări de orientare diversă, uzând de o terminologie – uneori interferentă (acelorași termeni atribuindu-li-se sensuri diferite în literatura de specialitate) – diferențiată și adaptată aparatului conceptual și metodologic specific, a impus un efort de **unificare și simplificare terminologică**. În acest scop, dar și pentru a nu obstrucționa fără folos receptarea textului, au fost evitați, prin reformularea sugestiilor și soluțiilor preluate, termenii restrâns tehnici, specific asociați cu o anumită orientare. Redactarea a căutat să se păstreze la nivelul unei terminologii cât mai accesibile, recurgând, de câte ori a fost posibil, cu precizările și retușurile necesare, impuse de asimilarea modificărilor teoretice, la termeni tradiționali de largă răspândire. Nu au fost însă elimeați, din principiu, termenii introdusi de orientările moderne: sunt folosiți – cu explicațiile de rigoare – termenii care implică distincții conceptuale importante și utile înțelegerii fenomenelor sau care au căpătat o largă utilizare, depășind limitele uzului strict specializat al lingvisticii (multe au pătruns, de altfel, în manualele școlare actuale). În aceste coordonate, unificarea a urmărit evitarea utilizării cu accepții diferite a acelorași termeni, tolerând (în măsura în care nu sunt generatoare de confuzii) preferințele și deprinderile de exprimare ale autorilor.

Lucrare colectivă, GALR se constituie prin integrarea – într-o descriere de ansamblu coerentă a structurii gramaticale a limbii române – a unor capitulo redactate de un autor sau de un grup de autori; înscriindu-se într-o perspectivă comună de interpretare, capitolele păstrează, inevitabil, amprenta personală de abordare și prezentare a fiecărui colaborator.

Elaborată de un larg colectiv de autori, gramatica a beneficiat de informația și experiența unor lingviști de orientare și specializare diversă, ceea ce a lărgit perspectiva asupra fenomenelor descrise și a asigurat acoperirea unei bibliografii extinse și variate, reprezentate prin expunerile de ansamblu sau consacrate unor aspecte restrânsă, teoretice sau descriptive – cf. **Bibliografia generală** a lucrării și informația selectivă aferentă diverselor capitole, de la sfârșitul fiecărui volum. Luarea în considerare a variatelor perspective și confruntarea multiplelor soluții au pus laolaltă cunoștințe depășind domeniul strict grammatical și au permis completarea și aprofundarea descrierii.

Lucrarea este tributară astfel unei largi bibliografii – românești și/sau străine – implicate direct, ca cercetări ale structurii gramaticale a limbii române, dar și indirect, prin preluarea și asimilarea unor atitudini conceptuale și procedee metodologice.

Oferind o *descriere actualizată* prin luarea în considerare a evoluției limbii și a progreselor înregistrate în domeniul lingvisticii și al cercetării gramaticale în ultimele decenii, GALR și-a propus să constituie o punte de legătură între viziunea curentă (mai mult sau mai puțin tradițională) asupra organizării gramaticale a limbii române – viziune configurață în termenii propuși de descrierea din 1963 – și cercetările perioadei care i-a urmat; prin asimilarea tendințelor novatoare și prin adoptarea unui mod *transparent* atât în prezentarea fenomenelor, cât și sub aspectul dificultăților specifice de interpretare și clasificare a faptelor, această gramatică va putea oferi, sperăm, o deschidere către și pentru studii ulterioare, dar și un temei și un imbold de înnoire a predării (gramaticii) limbii române în școală, în sensul înțelegerei organizării limbii și a mecanismelor de utilizare a sistemului în procesul de comunicare.